

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) No 1907/2006
(modificato dal regolamento (UE) 2020/878)

Steinfels Carp-Ex

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto	Steinfels Carp-Ex
Codice prodotto	11770.0004.005
L'identificatore unico di formula (UFI)	S302-30T9-J005-34MD

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/della miscela	Agente pulente
----------------------------------	----------------

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Identificazione della società/dell'impresa	Steinfels Swiss Division der Coop Genossenschaft St. Gallerstrasse 180 CH-8404 Winterthur Tel : 052 234 44 00 Fax : 052 234 44 01 info@steinfels-swiss.ch
--	---

1.4. Numero telefonico di emergenza	145 (Tox Info Suisse)
-------------------------------------	-----------------------

Data di revisione	29.05.2026
-------------------	------------

Versione	2.1 (Versione anteriore: 2)
----------	-----------------------------

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare, Categoria 2, H319

Informazioni supplementari

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

2.2. Elementi dell'etichetta



Avvertenza

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H319: Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P280: Indossare guanti protettivi, proteggere gli occhi e il viso.
P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313: Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P264: Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso.

Informazioni supplementari

Nessuno(a).

Identificatore del prodotto

Non richiesto.

2.3. Altri pericoli

Questa miscela non contiene sostanze classificate come PBT, vPvB o interferenti endocrini in una concentrazione superiore allo 0,1%.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Prodotto formulato.

Componenti	Peso %	Classificazione CLP	Identificatore del prodotto
Alcol grasso etossilato	2,5% - 5%	Eye Dam. 1 H318, Acute Tox. 4 H302	N. CAS: 9043-30-5 24938-91-8 69011-36-5
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one	< 0,1%	Acute Tox. 2 H330 (ATE=0.21mg/l (dust)), Acute Tox. 4 H302 (ATE=450mg/kg bw), Skin Irrit. 2 H315, Eye Dam. 1 H318, Skin Sens. 1A H317, Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410 [Skin Sens. 1A H317: C ≥ 0,036 %]	N. CAS: 2634-33-5 N. CE: 220-120-9 N. INDICE: 613-088-00-6

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Impurezze nocive Non conosciuti.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione	Portare all'aria aperta. Nei casi gravi, chiamare un medico.
Contatto con la pelle	Come precauzione lavare le mani con acqua.
Contatto con gli occhi	Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
Ingestione	Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito. Se necessario consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati	Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
--	--

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali	Non conosciuti.
--	-----------------

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	Qualunque.
Mezzi di estinzione non idonei	Getto d'acqua abbondante.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela	Il prodotto non è infiammabile. Durante un incendio il fumo può contenere il materiale originario oltre a composti tossici e/o irritanti non identificati.
--	--

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi	Procedura normale per incendi di origine chimica.
Metodi specifici	Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente Usare i dispositivi di protezione individuali. Raccogliere per evitare il pericolo di scivolamento.

Per chi interviene direttamente Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

6.2. Precauzioni ambientali Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica Spazzare o aspirare quanto riversato e mettere in un contenitore adeguato previsto per l'eliminazione. Dopo la rimozione pulire ogni traccia con acqua.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare. Dovrebbe essere evitata l'ingestione o l'esposizione prolungata della pelle e degli occhi, così come l'inalazione di qualsiasi vapore generato. Indossare indumenti protettivi.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità Proteggere dal gelo. Evitare la luce diretta.

7.3. Usi finali particolari Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Limite(i) di esposizione Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one (CAS 2634-33-5)

Austria - Occupational Exposure Limits - Skin Sensitizers Skin sensitizer

Germany - DFG - Recommended Exposure Limits - Sensitizers skin sensitizer

PNEC/DNEL

1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one (CAS 2634-33-5)

EU - REACH (1907/2006) - Registration Data - Derived No Effect Levels (DNELs) general population dermal systemic effects long term exposure 0.345 mg/kg bw/day DNEL (220-120-9)

workers dermal systemic effects long term exposure 0.966 mg/kg bw/day DNEL (220-120-9)

general population inhalation systemic effects long term exposure 1.2 mg/m³ DNEL (220-120-9)

workers inhalation systemic effects long term exposure 6.81 mg/m³

EU - REACH (1907/2006) - Registration Data - Predicted No Effect Concentrations (PNECs)	DNEL (220-120-9) 4.03 µg/L PNEC (freshwater, 220-120-9) 0.403 µg/L PNEC (marine water, 220-120-9) 1.1 µg/L PNEC (freshwater (intermittent releases), 220-120-9) 110 ng/L PNEC (marine water (intermittent releases), 220-120-9) 49.9 µg/kg sediment dw PNEC (sediment (freshwater), 220-120-9) 4.99 µg/kg sediment dw PNEC (sediment (marine water), 220-120-9) 1.03 mg/L PNEC (sewage treatment, 220-120-9) 3 mg/kg soil dw PNEC (soil, 220-120-9)
---	---

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici adeguati

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Protezione individuale

Protezione respiratoria

Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

Protezione delle mani

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze del Regolamento (CE) n. 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. Contatto totale (Definizione contatto fino al massimo 480 minuti)Materiale: gomma butilica
spessore minimo: 0.47mm +/-0.05mm
Tempo di penetrazione: 480 minuti
Materiale testato: Butoject 897+ Contatto da spruzzo (definizione contatto fino al massimo 30 minuti)
Materiale: gomma nitrilica
spessore minimo: 0.2mm
Materiale testato: Dermatril (R) P 743 La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro.

Protezione degli occhi

Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166.

Protezione della pelle e del corpo

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

Pericoli termici

Non sono richieste precauzioni speciali.

Controlli dell'esposizione ambientale

Non sono richieste precauzioni speciali.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	Sottile-fluido.
Colore	Incolore.
Odore	Caratteristico/a.
Punto di fusione/ punto di congelamento:	Non determinato.
Punto di ebollizione o punto iniziale /intervallo di ebollizione:	Non determinato.
Infiammabilità:	Non determinato.

Limite inferiore e superiore di esplosività:	Non determinato.
Punto di infiammabilità:	non si infiamma
Temperatura di autoaccensione:	Non determinato.
Temperatura di decomposizione:	Non determinato.
pH:	9
Viscosità cinematica:	Non determinato.
La solubilità:	completamente solubile (Acqua)
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):	Non determinato.
Tensione di vapore:	Non determinato.
Densità e/o densità relativa:	1,063
Densità di vapore relativa:	Non determinato.
Caratteristiche delle particelle:	Non applicabile.

9.2. Altre informazioni

9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	Nessuna informazione disponibile.
9.2.2 Altre caratteristiche di sicurezza	Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività	Nessuna informazione disponibile.
10.2. Stabilità chimica	Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
10.3. Possibilità di reazioni pericolose	Nessuna informazione disponibile.
10.4. Condizioni da evitare	Non richiesto.
10.5. Materiali incompatibili	Nessuno(a).
10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi	La decomposizione termica può portare al rilascio di gas e vapori irritanti.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta	Non si conoscono effetti avversi sulla salute umana provocati da questo prodotto. 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one (CAS 2634-33-5) Dermal LD50 Rat > 2000 mg/kg (ECHA_API) Oral LD50 Rat = 1020 mg/kg (NZ_CCID)
Corrosione cutanea/irritazione cutanea	Può irritare la pelle.

Gravi danni oculari/irritazione oculare	Provoca grave irritazione oculare.
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	Nessun dato disponibile.
Cancerogenicità	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni
Mutagenicità sulle cellule germinali	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti mutagenici.
Tossicità per la riproduzione	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti tossici per la riproduzione.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola	Nessun dato disponibile.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta	Nessun dato disponibile.
Pericolo in caso di aspirazione	Nessun dato disponibile.
Esperienza umana	Nessun dato disponibile.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Questa miscela non contiene componenti con proprietà di interferenza con il sistema endocrino in quantità pari o superiore allo 0,1% (secondo l'articolo 57(f) del REACH o il Regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o il Regolamento delegato (UE) 2018/605 della Commissione).
Altre informazioni	Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità Nessun dato disponibile.

1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one (CAS 2634-33-5)

EU - Ecolabel (66/2010) - Detergent Ingredient Database - Aerobic Degradation	Inherently biodegradable according to OECD guidelines.
EU - Ecolabel (66/2010) - Detergent Ingredient Database - Anaerobic Degradation	Not biodegradable under anaerobic conditions.
Environmental Fate - Biodegradation in Water	62 % 4 d degradation (CO ₂ evolution) OECD Guideline 301 C (Modified MITI Test (I)) (ECHA_API) 85 % 63 d degradation (CO ₂ evolution) OECD Guideline 301 C (Modified MITI Test (I)) (ECHA_API)
Physical Properties - Coefficient of Octanol/Water Distribution (log Kow)	0.99 at 20 °C [Directive 84/449/EEC, A.8] (at pH 5, ECHA_API) (ECHA_API)

12.2. Persistenza e degradabilità Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono

tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

12.3. Potenziale di bioaccumulo	Nessun dato disponibile.
12.4. Mobilità nel suolo	Nessun dato disponibile.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB	Questo preparato non contiene sostanze considerate come persistenti, bioaccumulanti o tossiche (PBT). Questo preparato non contiene sostanze considerate come molto persistenti e nemmeno molto bioaccumulanti (vPvB).
12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Non contiene sostanze chimiche che alterano il sistema endocrino.
12.7. Altri effetti avversi	Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati	Smaltire il contenuto / recipiente parzialmente o completamente vuoto con i rifiuti urbani. Codice OTRif (Ordinanza sul traffico di rifiuti): 20 03 01.
Contenitori contaminati	Svuotare i contenuti residui. I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU o numero ID	Non applicabile.
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto	Non applicabile.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	Non applicabile.
14.4. Gruppo d'imballaggio	Non applicabile.
14.5. Pericoli per l'ambiente	Non applicabile.
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.

Regolamenti tipo dell'ONU

ADR/RID	Non regolamentato.
IMDG	Non regolamentato.
IATA	Non regolamentato.
Ulteriori informazioni	Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Informazioni sulla regolamentazione	Ingredienti secondo il Regolamento (CE) 648/2004: >=30%: acqua >=5%; <15%: fosfonati <5%: sapone, tensioattivi non ionici, Conservante Fragranze allergizzanti: Hexyl Cinnamal Classe di contaminazione dell'acqua (WGK) = 1.
--	--

1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one (CAS 2634-33-5)

Switzerland - Chemical Risk Reduction Ordinance - Prohibited and Restricted Substances	"Use restricted. See annex 1.12 in the regulation" As Benzene compounds [RR-12328-4]
EU - Biocides (1062/2014) - Annex II Part 1 - Supported Substances	339 Product type 2, 6, 9, 11, 12, 13 (Commission Implementing Decision 2022/2325/EU, 220-120-9)
EU - Biocides (2007/565/EC) - Substances and Product-Types Not to Be Included in Annexes I, IA and IB to Directive 98/8/EC	Product type: 7 Product type: 10 Product type: 22
EU - REACH (1907/2006) - Annex XVII - Restrictions on Certain Dangerous Substances	Use restricted. See entry 75.
EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Substances	Present
Germany - Water Classification - Substances According to AwSV Classified By or Based on the VwVwS	Reg. no. 5141, hazard class 3 - highly hazardous to water (M-Factor 1)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica	Non richiesto.
--	----------------

SEZIONE 16: Altre informazioni

Nota di Revisione	Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2,3,8,9,11,12,15.
Spiegazione o legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda dati di sicurezza	OTRif: Ordinanza sul traffico di rifiuti (SR 814.610)

Procedura di classificazione	Metodo di calcolo .
Testo integrale delle frasi citate nei Capitoli 2 e 3	<p>H302: Nocivo se ingerito. H315: Provoca irritazione cutanea. H317: Può provocare una reazione allergica cutanea. H318: Provoca gravi lesioni oculari. H319: Provoca grave irritazione oculare. H330: Letale se inalato. H400: Molto tossico per gli organismi acquatici. H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.</p>
Ulteriori informazioni	Prendere nota delle istruzioni d'uso sull'etichetta.
Istruzioni per l'uso	Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.
Diniego	Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione.